M-AUDIO

Studiophile™ AV 20

Español

Manual del usuario

Introducción

1

Gracias por haber elegido el sistema profesional de monitores audio multimedia de escritorio Studiophile AV 20 . Los monitores de M-Audio son utilizados por los ingenieros y productores más prestigiosos de todo el mundo. Ahora, con Studiophile AV 20 , podrá disfrutar de la misma calidad de audio profesional directamente en su escritorio.

Los monitores Studiophile AV 20 han sido diseñados y comprobados por expertos ingenieros de sonido con el fin de satisfacer sus necesidades de monitorización de escritorio. Gracias a los gabinetes especialmente diseñados, al diseño optimizado de los monitores y a la avanzada tecnología de crossover, los Studiophile AV 20 ofrecen el mejor sonido que se puede obtener de unos monitores de estas dimensiones. Protegidos magnéticamente para ser usados junto a la pantalla de la computadora, los Studiophile AV 20 ofrecen excelentes experiencias acústicas con su música y aplicaciones multimedia. Los Studiophile AV 20 son monitores activos, directamente compatibles con señales de línea procedentes de numerosas fuentes de audio.

¿Qué hay dentro de la caja?

2

Dentro del embalaje de Studiophile AV 20 encontrará:

- Dos monitores Studiophile AV 20 (izquierdo y derecho)
    - **Izquierdo:** amplificación y alimentación incorporadas; control de volumen, entrada principal RCA estéreo y salida de señal del canal derecho en el panel trasero
    - **Derecho:** conexión audio del monitor izquierdo en el panel trasero
- Un cable de audio mini 1/8" - RCA para usar en las entradas principales
- cable de alimentación estándar (adaptado) de 2 conductores
- cable para el envío de la señal desde el canal derecho al monitor derecho (transparente)
- Atenuadores acústicos y antideslizantes para los monitores
- Manual del propietario

Características de Studiophile AV 20

3

1. Woofer

El woofer tiene un diámetro de 2" y está formado por un cono curvado protegido magnéticamente para minimizar posibles interferencias. Incluye una bobina móvil de alta temperatura y un cono de 2" de papel tratado con polipropileno. El woofer proporciona una respuesta equilibrada en las frecuencias medias y bajas.

2. Tweeter

Gracias a la cúpula de mylar de 1" protegida magnéticamente, el tweeter proporciona una respuesta extraordinariamente natural. Reduce la resonancia gracias a su exclusiva tecnología interna de amortiguamiento.

3. Puerto Bass Reflex

El orificio en el panel trasero es un puerto bass reflex. Ha sido diseñado para descargar señales de muy baja frecuencia y mejorar la respuesta general de las frecuencias bajas.

4. Gabinete

El gabinete de los Studiophile AV 20 juega un papel tan importante como el de cualquier otro componente. Con el fin de ofrecer un rendimiento más estable, el gabinete está fabricado a base de MDF de alta densidad e incorpora un exclusivo refuerzo interno diseñado para absorber las vibraciones y amortiguar el movimiento en condiciones de operación extremas. Además, nuestro innovador gabinete incluye material acústico posicionado con esmero, lo cual proporciona un sonido mucho mayor y una respuesta suave y natural en las frecuencias bajas.

5. Divisor de frecuencias y amplificadores de potencia

El divisor de frecuencia y los amplificadores de Studiophile AV 20 han sido especialmente diseñados para estos tweeters y woofers. El divisor se encarga de distribuir adecuadamente las frecuencias bajas, medias y altas a los distintos componentes, reduciendo así la distorsión y las pérdidas de señal y proporcionando un sonido natural y equilibrado.

Instalación

4

Por favor, antes de instalar los Studiophile AV 20 y con el fin de obtener el máximo rendimiento de sus nuevos monitores, lea atentamente las siguientes instrucciones.

Precauciones

Conexiones: *Sus monitories Studiophile AV 20 tienen un par de conexiones RCA para usarse con una gran variedad de dispositivos. Use el cable apropiado para conectar la salida de 1/8" de su tarjeta de audio a las entradas RCA del panel posterior del monitor izquierdo. Si su placa de audio u otro dispositivo de audio tiene un conector diferente (como las salidas RCA de la Delta Audiophile 2496) entonces requerirá comprar un adaptador o cable con conectores RCA en ambos extremos.*

Alimentación: *Los monitores Studiophile AV 20 incluyen su propio sistema de amplificación y, por consiguiente, necesitan recibir alimentación eléctrica a través del cable de alimentación CA suministrado. Antes de conectar los monitores a la red eléctrica, asegúrese de que el interruptor On/Off en la parte posterior de los Studiophile AV 20 está en posición 'Off'.*

¡ATENCIÓN! *- El uso de una tensión incorrecta podría provocar situaciones peligrosas y/o daños en los componentes de los monitores que no están cubiertos por la garantía. Por favor asegúrese de que el voltaje está seleccionado apropiadamente checando la posición del conmutador "AC Select" en la parte posterior de sus monitores, antes de encenderlos.*

Atenuadores acústicos y antideslizantes

Con el fin de reducir las vibraciones y aumentar la estabilidad, le recomendamos colocar los atenuadores acústicos y antideslizantes debajo de sus monitores.

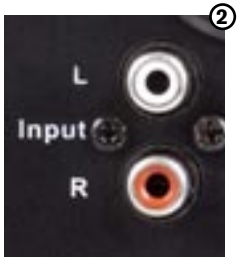
Conexión de los monitores ①

Utilice el cable transparente (suministrado) para conectar los monitores izquierdo y derecho entre sí, mediante las terminales con resorte situadas en la parte trasera de cada monitor.

Conexión con las salidas de audio de la computadora u otro dispositivo de salida de audio ②

Antes de conectar los Studiophile AV 20 , asegúrese de que tanto los dispositivos de salida como el sistema Studiophile AV 20 están apagados.

Conecte el cable RCA a las tomas de salida correspondientes de una tarjeta de sonido, un reproductor portátil, etc.

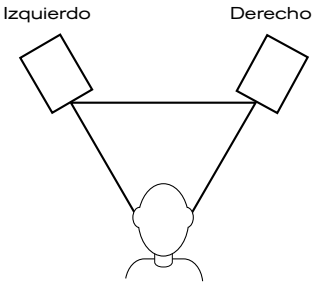


Ubicación de los Studiophile AV 20

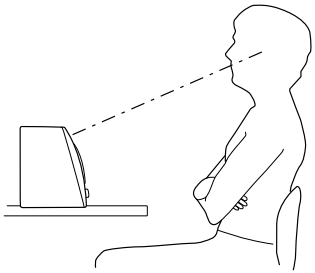
5

La ubicación de los monitores puede afectar enormemente su sonoridad. Para una ubicación correcta de los Studiophile AV 20 es importante que los tweeters apunten hacia sus oidos. Los monitores ordinarios usualmente deben estar elevados para ello, pero dado al diseño curvo de los AV 20, bastará solo con colocarlos directamente en la superficie plana de su escritorio.

1. Los dos monitores y el oyente deben formar un triángulo equilátero.



2. Los tweeters deben apuntar directo a sus oídos.



Garantía de los Studiophile AV 20

6

Condiciones de la garantía

M-Audio garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra, en condiciones normales de uso y siempre que su propietario sea el comprador original y registrado. Consulte www.m-audio.com/warranty para más información acerca de las condiciones y limitaciones específicas aplicables a su producto.

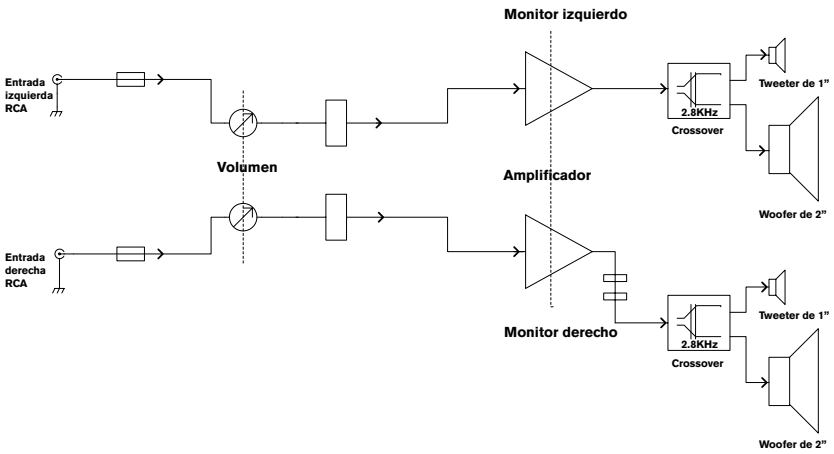
Registro de la Garantía

El registro inmediato de su producto M-Audio Nuevo, le otorga una cobertura total de garantía y le ayuda a M-Audio a desarrollar y fabricar los más finos productos disponibles. Regístrese en línea en www.m-audio.com/register para recibir actualizaciones gratuitas en algunos productos y para la posibilidad de ganar productos gratis en sorteos.

Apéndices

7

Apéndice A - Diagrama de bloques



Apéndice B - Características técnicas

Tipo:	Monitores de referencia de dos vías
Woofer:	Woofer de 2" con cono compuesto de papel y fibra de vidrio, protegido magnéticamente
Tweeter:	Tweeter de 1" de Mylar en forma de domo balanceado enfriado por fluido ferroso
Respuesta en frecuencia:	120 Hz - 20 kHz ±3 dB
Frecuencia del crossover:	2.8 kHz
RMS SPL:	90dB @ 1 metro Ω
Relación señal/ruido:	> 80 dB (típico, ponderado A)
Conectores de entrada:	Entradas de línea izquierda/derecha (RCA)
Polaridad:	la señal positiva conectada a la entrada positiva produce el desplazamiento hacia afuera del cono de graves
Potencia dinámica:	Amplificador clase D de 10 watts, 4 ohms por canal
Impedancia de entrada:	10 k Ω no balanceada
Sensibilidad de entrada:	una entrada de ruido rosa de 100 mV produce un valor de SPL de 84dBA a una distancia de 1 metro, con el control de volumen al máximo
Protección:	interferencias RF, limitación de corriente de salida, sobrecalentamiento, transitorios de encendido/apagado, filtro subsónico.
Indicadores:	Indicador azul alrededor del control de volumen en el panel frontal
Requisitos de alimentación:	Programado de fábrica para 100-120V @ 50-60Hz / 220-240V @ 50-60Hz
Gabinete:	laminado de vinilo MDF
Dimensiones:	7.8" (altura) x 3.9" (longitud) x 6.16" (profundidad)
Weight:	4.6Kg

Las especificaciones mencionadas están sujetas a modificación sin previo aviso

© 2006 Avid Technology, Inc. Todos los derechos reservados. Las características y especificaciones del producto, así como requisitos del sistema y disponibilidad están sujetas a modificación sin previo aviso. Avid, M-Audio y Studiophile AV 20 son marcas registradas o marcas de Avid Technology, Inc. El resto de productos mencionados son marcas registradas de sus

M-Audio USA
5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706

Technical Support	
web:	www.m-audio.com/tech
tel (pro products):	(626) 633-9055
tel (consumer products):	(626) 633-9066
fax (shipping):	(626) 633-9032
Sales	
e-mail:	sales@m-audio.com
tel:	1-866-657-6434
fax:	(626) 633-9070
Web	www.m-audio.com

M-Audio U.K.
Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Technical Support	
e-mail:	support@maudio.co.uk
tel:(Mac support):	+44 (0)1765 650072
tel: (PC support):	+44 (0)1309 671301
Sales	
tel:	+44 (0)1923 204010
fax:	+44 (0)1923 204039
Web	www.maudio.co.uk

M-Audio France
Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Renseignements Commerciaux	
tel :	0 810 001 105
e-mail :	info@m-audio.fr
Assistance Technique	
PC :	0 0820 000 731
MAC :	0 0820 391 191
Assistance Technique	
e-mail :	support@m-audio.fr mac@m-audio.fr
fax :	+33 (0)01 72 72 90 52
Site Web	www.m-audio.fr

M-Audio Germany
Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany

Technical Support	
e-mail:	support@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 - 9870030
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Sales	
e-mail:	info@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 98 7000
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Web	www.m-audio.de

M-Audio Canada
1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City,
Quebec G2E 5B7, Canada

Technical Support	
email:	techcanada@m-audio.com
phone:	(418) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Sales	
e-mail:	infocanada@m-audio.com
phone:	(866) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Web	www.m-audio.ca

M-Audio Japan
アビッドテクノロジー株式会社 | エムオーディオ事業部
〒 460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10
Avid Technology K.K.
2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002

カスタマーサポート（Technical Support）	
e-mail :	win-support@m-audio.jp
e-mail(Macintosh 環境専用) :	mac-support@m-audio.jp
tel :	052-218-0859 (10:00~12:00/13:00~17:00)
セールスに関するお問い合わせ（Sales）	
e-mail:	info@m-audio.jp
tel:	052-218-3375
fax:	052-218-0875
Web	www.m-audio.jp

M-AUDIO